



Persian Conversation

Anousha Shahsavari

ZirNevis

Episode 16:

Hosted by Negar and Reza

منتظر ماندن / منتظر نماندن

	این شانزدهمین برنامه از مجموعه‌ی زیرنویس گفتگوی فارسیه. صدای ما رو از <u>ایران</u> می‌شنوید. تا حالا شده بخواین به دیگران بگین که منتظرتون بمونن؟ در زبان فارسی چه‌طور باید به دیگران بگین که منتظر شما نباشن؟ با ما همراه باشین.

به برنامه‌ی «گفتگوی فارسی» خوش اومدین. جایی که درباره گفتگوهای روزمره در زبان فارسی صحبت می‌کنیم. ما بر این باوریم که ارتباط برقرار کردن مهم‌تر از بی‌نقص حرف زدن.
برای این‌که به متن این برنامه، هزاران مثال با فایل‌های صوتی، مکالمه‌ها و فیلم‌های گفتگوی فارسی دسترسی داشته باشید عضو وب‌سایت گفتگوی فارسی بشین: پرشن کانورسیشن دات کام.

امشب می‌ای بریم سینما؟
آره حتماً.

پس من بعد از کارم میام دنبالت. ساعت شش و نیم منتظرم باش.
باشه.

منتظر ماندن یا در انتظار گذاشتن در واقع به معنای صبر برای پیوستن و ملحق شدن به دیگرانه.
ما معمولاً وقتی از این استفاده می‌کنیم که دوست داریم دیگران رو هم در فعالیت‌های خودمون شریک کنیم.
منتظرم بمون تا بیام، یا سر ساعت هفت منتظرم باش یا مثلاً می‌گیم منتظرت می‌مونم تا بیای دنبالم. گاهی هم نمی‌تونیم به جمع دوستانمون بپیوندیم و می‌گیم: منتظر من نباش نمی‌تونم بیام و یا منتظرم نمونین کار دارم و یا منتظر من نباش چون باید برم خونه.
بعضی وقتا هم که از دست کسی عصبانی می‌شیم و می‌گیم: انقد اون‌جا وایسا تا زیر پات علف سبز بشه.
بله. مثل من که دیروز از بس منتظرت شدم زیر پام علف سبز شد.
سعی کنید دوستانونو زیاد منتظر نذارید، انتظار کشیدن خیلی خسته کننده‌س. البته گاهی اوقات هم انتظار کشیدن خیلی شیرینه و به انتظارش می‌ارزه. مثل مادری که نه ماه صبر می‌کنه و انتظار می‌کشه و بعد بچه‌شو در آغوش می‌گیره یا موقعی که عزیزمون از یه سفر طولانی برمی‌گرده یا مثلاً وقتی که بعد کلی انتظار غذا آماده خوردن می‌شه.
آره این یکی از همه بهتر بود.
بله. مخصوصاً واسه ما شکموها.

حالا نوبت نقش بازی کردنه. من و تو دوتا دوستیم که داریم تلفنی برای آخر هفته مون برنامه ریزی می کنیم.
ببین آخر هفته می خوایم با بچه ها بریم کوهنوردی. پایه ای؟
آره حتماً. چه خوب. چه ساعتی؟
صبح زود می ریم. ساعت پنج.

اوووه. خیلی زوده. من اون موقع خوابم. منتظرم نمونین.

لوس نشو. خیلی خوش می گذره. حتماً باید بیای.

خیلی خب. میام. ولی فقط به خاطر تو.

پس فردا ساعت پنج صبح آماده باش میام دنبالت.

باشه. منتظرتم. ممنونم.

اگه عضو وبسایت گفتگوی فارسی هستین به متن این برنامه تمام مثال ها مکالمه ها و ویدیوی مربوط به منتظر ماندن و منتظر نماندن دسترسی دارین. به اون جا برین و بیشتر تمرین کنین. به یاد داشته باشین که بخش جستجوی وبسایت هم به پیدا کردن عنوانی که در جستجوی اون هستین کمک می کنه.

و در آخر برنامه زیرنویس توجه شما رو به یک آهنگ خیلی زیبا جلب می کنیم. آهنگ زیبایی قرارمون یادت نره با صدای منصور. در همین جا هم ازتون خداحافظی می کنیم. خدانگهدار.